

2010. május 18., kedd

## 2010. MÁJUS 18-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

(2010/C 256 E/02)

| Tartalom   | Oldal |
|--|-------|
| 1. Az ülés megnyitása .....  | 20    |
| 2. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése) .....  | 20    |
| 3. A Parlament tagjai .....  | 21    |
| 4. A képviselőcsoportok tagjai .....   | 22    |
| 5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament - A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (vita) .....  | 22    |
| 6. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) ***I - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállás (a 2008/839/IB határozat módosítása) - A közös uniós letelepítési program létrehozása (vita) ..... | 22    |
| 7. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) ***I (vita) .....   | 23    |
| 8. Szavazások órája .....  | 24    |
| 8.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: (az eljárási szabályzat 117. cikke) (szavazás) - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig .....   | 24    |
| 8.2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....   | 24    |
| 8.3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....  | 25    |
| 8.4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....  | 25    |
| 8.5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....  | 25    |
| 8.6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállás (a 2008/839/IB határozat módosítása) * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....  | 26    |
| 8.7. A közös uniós letelepítési program létrehozása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....   | 26    |
| 8.8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munkaprogram megvalósítása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....   | 26    |
| 8.9. A vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....   | 26    |
| 8.10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .....  | 27    |
| 8.11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód ***II (szavazás) .....  | 27    |

**2010. május 18., kedd**

| Tartalom (folytatás)   | Oldal     |
|--|-----------|
| 8.12. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés ***I (szavazás) . . . . .   | 27        |
| 8.13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás ***I (szavazás) . . . . .  | 27        |
| 8.14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) ***I (szavazás) . . . . .  | 28        |
| 8.15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (szavazás) . . .   | 28        |
| 8.16. A KAP egyszerűsítése (szavazás) . . . . .  | 28        |
| 8.17. Új fejlemények a közbeszerzésekben (szavazás) . . . . .  | 28        |
| 8.18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció (szavazás) . . . . .  | 29        |
| 8.19. A közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók (szavazás) . . . . .   | 29        |
| 9. A szavazáshoz fűzött indokolások . . . . .  | 29        |
| 10. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok . . . . .   | 30        |
| 11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása . . . . .   | 31        |
| 12. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák ***I - A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (vita) . . .  | 31        |
| 13. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok - A Római Statútumot felülvizsgáló kampalmai (Uganda) konferencia (vita) . . . . . | 32        |
| 14. Stockholmi cselekvési terv (vita) . . . . .  | 32        |
| 15. Kérdések órája (a Bizottsághoz intézett kérdések) . . . . .  | 33        |
| 16. A szubszidiaritás elve és a szociális jellegű közszolgáltatások egyetemessége az EU-ban (vita)   | 34        |
| 17. A nyílttengeri olajfúrótornyok biztonsága és megelőző intézkedések az EU-ban (vita) . . . . .  | 34        |
| 18. A vulkáni hamu okozta válság (vita) . . . . .  | 35        |
| 19. A következő ülésnap napirendje . . . . .   | 35        |
| 20. Az ülés berekesztése . . . . .   | 35        |
| JELENLÉTI ÍV . . . . .   | 36        |
| <b>I. MELLÉKLET</b>  |           |
| Az Európai Unió erőfeszítései a korrupció elleni küzdelemben (írásbeli nyilatkozat) . . . . .  | 38        |
| <b>II. MELLÉKLET</b>   |           |
| <b>A SZAVAZÁS EREDMÉNYE</b> . . . . .  | <b>39</b> |
| 1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig . . . . .        | 39        |

2010. május 18., kedd

| Tartalom (folytatás)   | Oldal |
|--|-------|
| 2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása ***II  | 39    |
| 3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) ***II   | 40    |
| 4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) ***I   | 40    |
| 5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) *   | 40    |
| 6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállítás (a 2008/839/IB határozat módosítása) * | 40    |
| 7. A közös uniós letelepítési program létrehozása  | 40    |
| 8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munkaprogram megvalósítása  | 40    |
| 9. A vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések  | 41    |
| 10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése   | 41    |
| 11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód ***II   | 41    |
| 12. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés ***I  | 41    |
| 13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás ***I   | 42    |
| 14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) ***I   | 43    |
| 15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament  | 43    |
| 16. A KAP egyszerűsítése   | 43    |
| 17. Új fejlemények a közbeszerzésekben   | 44    |
| 18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció   | 45    |
| 19. A közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók  | 45    |
| <b>III. MELLÉKLET</b>  |       |
| NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE  | 46    |
| 1. TAVARES-jelentés A7-0125/2010 - egyetlen szavazás   | 46    |
| 2. COELHO-jelentés A7-0126/2010 - egyetlen szavazás  | 47    |
| 3. COELHO-jelentés A7-0127/2010 - egyetlen szavazás  | 48    |
| 4. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - tömb mód.: 1-17  | 50    |
| 5. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - mód.: 18   | 51    |

**2010. május 18., kedd**

| Tartalom (folytatás)   | Oldal |
|--|-------|
| 6. MANDERS-jelentés A7-0122/2010 - jogalkotási állásfoglalás . . . . . | 53    |
| 7. MOREIRA-jelentés A7-0058/2010 - jogalkotási állásfoglalás . . . . . | 54    |
| 8. ALVES-jelentés A7-0054/2010 - jogalkotási állásfoglalás . . . . .   | 55    |
| 9. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/1 bek. . . . .                  | 57    |
| 10. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/2 bek. . . . .                 | 58    |
| 11. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 65. bek. . . . .                  | 60    |
| 12. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 66. bek. . . . .                  | 61    |

**2010. MÁJUS 18-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

ELNÖKÖL: Isabelle DURANT

*alelnök***1. Az ülés megnyitása**

Az ülést 09.05-kor nyitják meg.

**2. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése)**

A következő képviselők vagy képviselőcsoportok nyújtottak be az eljárási szabályzat 122. cikkének értelmében vitaindítványt, az alábbi állásfoglalásra irányuló indítványokkal kapcsolatban:

*I. Vallásszabadság Pakisztánban*

- Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland és Anneli Jäätteenmäki, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0271/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana és Mara Bizzotto, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0272/2010)
- Charles Tannock, Peter van Dalen, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba és Jacek Olgierd Kurski, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0273/2010)
- Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska és László Tőkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0274/2010)
- Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg és Richard Howitt, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0275/2010)
- Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen és Heidi Hautala, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0276/2010)
- Marie-Christine Vergiat és Eva-Britt Svensson, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, a vallásszabadságról Pakisztánban (B7-0277/2010)

2010. május 18., kedd

## II. A thaiföldi helyzet

- Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a thaiföldi helyzetről (B7-0278/2010)
- Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska és László Tőkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Thaiföldről (B7-0279/2010)
- Véronique De Keyser és Marc Tarabella, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a thaiföldi helyzetről (B7-0280/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels és Nicole Kiil-Nielsen, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Thaiföldről (B7-0281/2010)
- Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Thaiföldről (B7-0282/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki és Jacek Olgierd Kurski, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a thaiföldi helyzetről (B7-0289/2010)

## III. Burma

- Marietje Schaake, Metin Kazak, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0283/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana és Juozas Imbrasas, a(z) EFD képviselőcsoport nevében Burmáról (B7-0284/2010)
- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska és László Tőkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0285/2010)
- Véronique De Keyser és Marc Tarabella, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a burmai helyzetről (B7-0286/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels, Nicole Kiil-Nielsen és Jean Lambert, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0287/2010)
- Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Burmáról (B7-0288/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki, Jacek Olgierd Kurski és Tomasz Piotr Poręba, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a burmai/mianmari helyzetről (B7-0290/2010)

A felszólalási időkeretet az eljárási szabályzat 149. cikkének megfelelően osztják fel.

## 3. A Parlament tagjai

Az Egyesült Királyság illetékes hatóságai értesítették az Európai Parlamentet, hogy Caroline Lucast a brit parlament tagjává választották.

A Parlament ezt tudomásul veszi és az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány 7. cikke (2) bekezdésének, valamint eljárási szabályzata 4. cikke (4) bekezdése második francia bekezdésének megfelelően, 2010. május 18-ával megállapítja a képviselői hely üresedését.

2010. május 18., kedd

#### 4. A képviselőcsoportok tagjai

Edward McMillan-Scott csatlakozott a ALDE képviselőcsoportoz; tagságának kezdő napja: 2010. május 12.

#### 5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament - A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (vita)

Az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre szóló 1/2010. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (I. szakasz – Európai Parlament) szóló jelentés [2010/2045(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

Jelentés az Európai Parlament tervezett bevételeiről és kiadásairól a 2011-es pénzügyi évre [2010/2005(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Vladimír Maňka és Helga Trüpel előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: José Manuel Fernandes, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Derek Vaughan, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Carl Haglund, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Helga Trüpel, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Lajos Bokros, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Marta Andreasen, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Angelika Werthmann, független, Ivailo Kalfin, Alexander Alvaro, Ryszard Czarnecki, Daniël van der Stoep, Ingeborg Gräßle és Geoffrey Van Orden.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Bart Staes.

Felszólal: Vladimír Maňka és Helga Trüpel.

A vitát berekesztik.

Szavazás:

— Helga Trüpel-jelentés - A7-0134/2010: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.15. pont.

— Vladimír Maňka-jelentés - A7-0158/2010: 2010.5.19-i jegyzőkönyv 6.5. pont.

#### 6. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) \*\*\*I - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) - A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállás (a 2008/839/IB határozat módosítása) - A közös uniós letelepítési program létrehozása (vita)

Jelentés a Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása általános program keretében a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról és a 2004/904/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 573/2007/EK határozat módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 1104/2008/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

2010. május 18., kedd

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 2008/839/IB határozat módosítására irányuló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatról [COM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Jelentés a közös uniós letelepítési program létrehozásáról [COM(2009)0447 - 2009/2240(INI)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Carlos Coelho előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: Alexander Alvaro (a BUDG bizottság véleményének előadója) és Cecilia Malmström (a Bizottság tagja).

Felszólal: Georgios Papanikolaou, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, és Antonio Masip Hidalgo, a(z) S&D képviselőcsoport nevében.

ELNÖKÖL: Dagmar ROTH-BEHRENDT

*alelnök*

Felszólal: Nadja Hirsch, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Hélène Flautre, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, és Gerard Batten, a(z) EFD képviselőcsoport nevében.

Rui Tavares előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: Simon Busuttil, Ioan Enciu, Tatjana Ždanoka, Cornelia Ernst, Salvatore Iacolino, Monika Flašíková Beňová, Indrek Tarand, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Sylvie Guillaume és Franz Obermayr.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Petru Constantin Luhan, Marian-Jean Marinescu, Morten Messerschmidt, Roberta Angelilli, Andreas Mølzer, Jaroslav Paška, Martin Ehrenhauser (az előző vitáról) és Piotr Borys.

Felszólal: Cecilia Malmström, Carlos Coelho és Rui Tavares.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.4. pont, 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.5. pont, 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.6. pont és 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.7. pont.

## **7. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) \*\*\*I (vita)**

Jelentés az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 247/2006/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Luís Paulo Alves előterjeszti a jelentést.

Az elnök asszony sajnálatát fejezi ki a mezőgazdasági ügyekben illetékes biztos, Dacian Cioloș távolléte miatt.

Felszólal: Cecilia Malmström (a Bizottság tagja).

2010. május 18., kedd

ELNÖKÖL: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
*alelnök*

Felszólal: Nuno Teixeira (a REGI bizottság véleményének előadója), Maria do Céu Patrão Neves, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Vasilica Viorica Dăncilă, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Riikka Manner, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, James Nicholson, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, João Ferreira, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Gabriel Mato Adrover, Patrice Tirolien és Albert Deß.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Giovanni La Via, Elie Hoarau, Andreas Mølzer, Diogo Feio, Diane Dodds és Seán Kelly.

Felszólal: Dacian Cioloş (a Bizottság tagja) és Luís Paulo Alves.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.18-i jegyzőkönyv 8.14. pont.

(Az ülést 11.35-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 12.05-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Diana WALLIS  
*alelnök*

## 8. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Europarl oldalon tekinthetők meg.

### 8.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: (az eljárási szabályzat 117. cikke) (szavazás) - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig

Konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

Jóváhagyva.

### 8.2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása \*\*\*II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása tekintetében [16626/2/2009 - C7-0049/2010- 2009/0027(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Jean Lambert (A7-0118/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva.



2010. május 18., kedd

**8.3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) \*\*\*II** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az épületek energiahatékonyságáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) elfogadása tekintetében [05386/3/2010 - C7-0095/2010-2008/0223(COD)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva.

**8.4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) \*\*\*I** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása általános program keretében a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról és a 2004/904/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 2007/573/EK határozat módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0125/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK ÉS JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) \*** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 1104/2008/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK ÉS JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva.

2010. május 18., kedd

**8.6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállítás (a 2008/839/IB határozat módosítása) \* (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállásról szóló 2008/839/IB határozat módosítására irányuló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslatról [COM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.7. Aközös uniós letelepítési program létrehozása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a közös uniós letelepítési program létrehozásáról [2009/2240(INI)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0131/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munkaprogram megvalósítása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a kulcskompetenciákról a változó világban: az Oktatás és képzés 2010 munkaprogram megvalósítása - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Maria Badia i Cutchet (A7-0141/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

**8.9. Avállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdésekről - Jogi Bizottság. Előadó: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

Felzólalások

Derek Roland Clark, a szavazás előtt, az e szavazás során követett eljárásról.

2010. május 18., kedd

### **8.10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az EU ifjúsági stratégiájáról – befektetés és az érvényesülés elősegítése [2009/2159(INI)] - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva.

Felszólalások

Georgios Papanikolaou az eljárási szabályzat 138. cikkének (4) bekezdése alapján nyilatkozatot tesz.

### **8.11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód \*\*\*II (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról és a 86/613/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló irányelv elfogadása tekintetében a Tanács által első olvasatban elfogadott álláspontról [17279/3/2009 - C7-0075/2010- 2008/0192(COD)] - Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság. Előadó: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

A TANÁCS KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

Módosított formában jóváhagyottnak nyilvánítva.

### **8.12. Atextiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés \*\*\*I (szavazás)**

Jelentés a textiltermékek elnevezéséről és ehhez kapcsolódó címkézéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0031 - C6-0048/2009- 2009/0006(COD)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Toine Manders (A7-0122/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 12. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva.

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva.

### **8.13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás \*\*\*I (szavazás)**

Jelentés az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatásról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2009)0580 - C7-0277/2009- 2009/0162(COD)] - Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Vital Moreira (A7-0058/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 13. pont)

**2010. május 18., kedd**

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva.

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva.

Felszólalások

Vital Moreira (előadó), a szavazás előtt.

#### **8.14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) \*\*\*I (szavazás)**

Jelentés az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 247/2006/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 14. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva.

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva.

#### **8.15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament (szavazás)**

Jelentés az Európai Parlament tervezett bevételeiről és kiadásairól a 2011-es pénzügyi évre [2010/2005(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 15. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

Felszólalások

Jutta Haug, a szavazás előtt, hibát jelezve képviselőcsoportja szavazási listájában.

#### **8.16. A KAP egyszerűsítése (szavazás)**

Jelentés a KAP egyszerűsítéséről [2009/2155(INI)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 16. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

2010. május 18., kedd

### 8.17. Új fejlemények a közbeszerzésekben (szavazás)

Jelentés a közbeszerzéseket érintő új fejleményekről [2009/2175(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Heide Rühle (A7-0151/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 17. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

### 8.18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció (szavazás)

Jelentés az EU-politikák fejlesztési célú koherenciájáról és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepcióról [2009/2218(INI)] - Fejlesztési Bizottság. Előadó: Franziska Keller (A7-0140/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 18. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

Felszólalások

Filip Kaczmarek, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, aki szóbeli módosítást terjeszt elő a (34) bekezdéshez, amelyet nem fogadnak el.

### 8.19. Aközúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók (szavazás)

Jelentés a közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciókról [2009/2154(INI)] - Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság. Előadó: Hella Ranner (A7-0130/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 19. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva.

## 9. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

**2010. május 18., kedd**

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

**Rui Tavares-jelentés – A7-0125/2010**

Philip Claeys és Zuzana Roithová

**Carlos Coelho-jelentés - A7-0126/2010**

Zuzana Roithová

**Rui Tavares-jelentés - A7-0131/2010**

Clemente Mastella

**Ajánlás második olvasatra Astrid Lulling A7-0146/2010**

Zuzana Roithová és Laima Liucija Andrikienė

**Toine Manders-jelentés - A7-0122/2010**

Zuzana Roithová és Morten Løkkegaard

**Luís Paulo Alves-jelentés - A7-0054/2010**

Marek Józef Gróbarczyk, Laima Liucija Andrikienė és Mairead McGuinness

**Richard Ashworth-jelentés - A7-0051/2010**

Krisztina Morvai, Alfredo Antoniazzi, Peter Jahr, Diane Dodds, Mairead McGuinness, Hannu Takkula és Seán Kelly

**Helga Trüpel-jelentés - A7-0134/2010**

Anneli Jäätteenmäki

**Ajánlás második olvasatra Silvia-Adriana Țicău A7-0124/2010**

Sonia Alfano

**Heide Rühle-jelentés - A7-0151/2010**

Sonia Alfano és Zuzana Roithová

**Franziska Keller-jelentés - A7-0140/2010**

Mairead McGuinness és Seán Kelly

**Hella Ranner-jelentés - A7-0130/2010**

Peter van Dalen és Alfredo Antoniazzi

## **10. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok**

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

\*

\* \* \*

2010. május 18., kedd

Izaskun Bilbao Barandica és Adrian Severin közlik, hogy szavazógépük nem működött az Astrid Lulling második olvasatra irányuló ajánlásáról (A7-0146/2010) folytatott szavazásnál.

(A 13.05-kor megszakított ülést 15.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Silvana KOCH-MEHRIN

*alelnök*

## 11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Jacek Olgierd Kurski közli, hogy jelen volt, a neve ennek ellenére nem szerepel a jelenléti íven.

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

## 12. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák \*\*\*I - A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (vita)

Jelentés az átültetésre szánt emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági előírásokról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról [COM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Jelentés „A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015): Megerősített együttműködés a tagállamok között” című bizottsági közleményről [COM(2008)0819 - 2009/2104(INI)] - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Miroslav Mikolášik és Andres Perello Rodriguez előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: Trinidad Jiménez García-Herrera (a Tanács soros elnöke) és John Dalli (a Bizottság tagja).

Felszólal: Cecilia Wikström (a JURI bizottság véleményének előadója), Eva Lichtenberger (a JURI bizottság véleményének előadója), Peter Liese, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Karin Kadenbach, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Frédérique Ries, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Satu Hassi, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Marisa Matias, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Anna Rosbach, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Pilar Ayuso, Gilles Pargneaux, Miroslav Ouzký, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Kristian Vigenin, Marina Yannakoudakis, Horst Schnellhardt, António Fernando Correia De Campos, James Nicholson, Theodoros Skylakakis, Zbigniew Ziobro és Françoise Grossetête.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: David Casa, Daciana Octavia Sárbu, Izaskun Bilbao Barandica, Frieda Brepoels, Krisztina Morvai, Alf Svensson, Janusz Władysław Zemke, Angelika Werthmann, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ricardo Cortés Lastra, Salvatore Iacolino és Karin Kadenbach.

Felszólal: Trinidad Jiménez García-Herrera, John Dalli, Miroslav Mikolášik és Andres Perello Rodriguez.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.19-i jegyzőkönyv 6.7. pont.

(A 16.25-kor megszakított ülést 16.30-kor folytatják.)

2010. május 18., kedd

ELNÖKÖL: Roberta ANGELILLI

*alelnök*

**13. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok - A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia (vita)**

Jelentés az Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozására irányuló megállapodás intézményi vonzatairól [2009/2241(INI)] - Alkotmányügyi Bizottság. Előadó: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia

Ramón Jáuregui Atondo előterjeszti a jelentést.

Diego López Garrido (a Tanács soros elnöke) és Viviane Reding (a Bizottság alelnöke) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Cristian Dan Preda (az AFET bizottság véleményének előadója), Kinga Gál (a LIBE bizottság véleményének előadója), Laima Liucija Andrikienė, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Debora Serracchiani, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Andrew Duff, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Barbara Lochbihler, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Ashley Fox, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Helmut Scholz, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Morten Messerschmidt, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Nicole Sinclair, független, Íñigo Méndez de Vigo, Juan Fernando López Aguilar, Marietje Schaake, Gerald Häfner, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Andrew Henry William Brons, Marietta Giannakou, Richard Howitt, Charles Goerens, Konrad Szymański, Csanád Szegedi, Carlo Casini, Maria Eleni Koppa, Filip Kaczmarek, Ana Gomes, Monica Luisa Macovei és Paulo Rangel.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Milan Zver, Janusz Władysław Zemke, Monika Flašíková Beňová, Krisztina Morvai, Barbara Matera és Íñigo Méndez de Vigo.

Felszólal: Diego López Garrido, Viviane Reding és Ramón Jáuregui Atondo.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 110. cikkének (2) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

— Laima Liucija Andrikienė, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek és László Tőkés, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Richard Howitt, Ana Gomes, Véronique De Keyser és Maria Eleni Koppa, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Marietje Schaake, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Barbara Lochbihler, Heidi Hautala és Eva Joly, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Marie-Christine Vergiat és Helmut Scholz, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, a Nemzetközi Büntetőbíróság Római Statútumának tárgyában Kampalában (Uganda) megtartott Felülvizsgálati Konferenciáról (B7-0265/2010)

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.19-i jegyzőkönyv 6.11. pont.

**14. Stockholmi cselekvési terv (vita)**

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: Stockholmi cselekvési terv

Diego López Garrido (a Tanács soros elnöke) és Viviane Reding (a Bizottság alelnöke) nyilatkozatot tesz.



2010. május 18., kedd

Felszólal: Anna Maria Corazza Bildt, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Kinga Göncz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Renate Weber, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Judith Sargentini, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Mara Bizzotto, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Monika Flašíková Beňová, Sarah Ludford, Simon Busuttil, Juan Fernando López Aguilar, Nathalie Griesbeck, Stavros Lambrinidis és Ramón Jáuregui Atondo.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Salvatore Iacolino, Gerard Batten, Georgios Papanikolaou és Monica Luisa Macovei.

Felszólal: Diego López Garrido és Viviane Reding.

A vitát berekesztik.

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT

*alelnök*

## 15. Kérdések órája (a Bizottsághoz intézett kérdések)

A Parlament számos, a Bizottsághoz intézett kérdést megvizsgál (B7-0211/2010).

17. kérdés: (Zbigniew Ziobro): Közlemény az üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentésére vonatkozó célkitűzés megemeléséről.

Connie Hedegaard (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Zbigniew Ziobro, Silvia-Adriana Țicău és Chris Davies kiegészítő kérdéseire.

18. kérdés: (Lidia Joanna Geringer de Oedenberg): A Bizottság intézkedései a szerzői jogok területén.

Michel Barnier (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Lidia Joanna Geringer de Oedenberg és Silvia-Adriana Țicău kiegészítő kérdéseire.

19. kérdés: (Alan Kelly): Az uniós állami támogatási térkép.

Cecilia Malmström (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Alan Kelly kiegészítő kérdésére.

20. kérdés: (Bernd Posselt): Rendőrségi együttműködés az EU és Ukrajna között.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Bernd Posselt kiegészítő kérdésére.

21. kérdés: (Georgios Papanikolaou): A bűnözés robbanásszerű növekedése Európában.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Gay Mitchell és Georgios Papanikolaou kiegészítő kérdéseire.

22. kérdés: (Pavel Poc): Az EU közös vízümpolitikája.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Pavel Poc kiegészítő kérdésére.

23. kérdés: (Nikolaos Chountis): A 2009. november 5-én kelt EU és Törökország közötti közös nyilatkozat időszerű kérdései.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Nikolaos Chountis és Georgios Papanikolaou kiegészítő kérdéseire.

24. kérdés: (Sarah Ludford): Az EU terrorizmusellenes politikája és a CIA-kiadatok.

Cecilia Malmström válaszol a kérdésre, illetve Sarah Ludford és Janusz Władysław Zemke kiegészítő kérdéseire.

Felszólal: Mairead McGuinness a kérdések órája lefolytatásával kapcsolatban.

25. kérdés: (Marian Harkin): Vállalkozók és kkv-k.

26. kérdés: (Jim Higgins): Kis- és középvállalkozások.

27. kérdés: (Gay Mitchell): A kkv-k és a munkahelyteremtés.

**2010. május 18., kedd**

28. kérdés: (Liam Aylward): Európai kkv-k hete.

29. kérdés: (Brian Crowley): A kkv-k adminisztratív költségeinek csökkentésére irányuló intézkedések.

Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke) válaszol a kérdésekre, illetve Marian Harkin, Jim Higgins, Gay Mitchell és Liam Aylward kiegészítő kérdéseire.

Az idő hiányában megválaszolatlanul maradt kérdések írásban kerülnek megválaszolásra (lásd a szó szerinti jegyzőkönyv mellékletét).

A Bizottsághoz intézett kérdések órája lezárva.

(A 20.30-kor megszakított ülést 21.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

alelnök

**16. A szubszidiaritás elve és a szociális jellegű közszolgáltatások egyetemessége az EU-ban (vita)**

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0062/2010) felteszi: Jan Olbrycht és Lambert van Nistelrooij, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Heide Rühle, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Oldřich Vlasák, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt és Proinsias De Rossa, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Ramona Nicole Mănescu és Olle Schmidt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: A szubszidiaritás elve és a szociális közszolgáltatások egyetemessége az EU-ban (B7-0218/2010)

Jan Olbrycht, Heide Rühle és Françoise Castex kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

László Andor (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Lambert van Nistelrooij, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Evelyne Gebhardt, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Isabelle Durant, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Patrick Le Hyaric, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Frank Engel, Proinsias De Rossa, Sophie Auconie, Peter Simon, Joachim Zeller, Evelyn Regner, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău, António Fernando Correia De Campos és Zigmantas Balčytis.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Rareș-Lucian Niculescu, Frédéric Daerden, Ilda Figueiredo, Anna Záborská és Wojciech Michał Olejniczak.

Felszólal: László Andor.

A vitát berekesztik.

**17. A nyílttengeri olajfúrótornyok biztonsága és megelőző intézkedések az EU-ban (vita)**

A Bizottság nyilatkozata: A nyílttengeri olajfúrótornyok biztonsága és megelőző intézkedések az EU-ban

Günther Oettinger (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Bogusław Sonik, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Kriton Arsenis, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Corinne Lepage, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Isabelle Durant, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Giles Chichester, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Elie Hoarau, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Hans-Peter Martin, független, Elena Oana Antonescu és Marek Józef Gróbarczyk.

2010. május 18., kedd

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Paul Rübig, Saïd El Khadraoui, Karin Kadenbach, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău és Zigmantas Balčytis.

Felszólal: Günther Oettinger.

A vitát berekesztik.

## 18. A vulkáni hamu okozta válság (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0061/2010) felteszi: Silvia-Adriana Țicău, a TRAN bizottság nevében, a Bizottsághoz: A vulkáni hamufelhők okozta válság (B7-0217/2010)

Silvia-Adriana Țicău kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

Siim Kallas (a Bizottság alelnöke) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Marian-Jean Marinescu, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Saïd El Khadraoui, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Gesine Meissner, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Eva Lichtenberger, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Roberts Zīle, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Jacky Hénin, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Juozas Imbrasas, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Luis de Grandes Pascual, Inés Ayala Sender, Marian Harkin, Isabelle Durant, Jacqueline Foster, Jaroslav Paška, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Spyros Danellis, Pat the Cope Gallagher és Zigmantas Balčytis.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Gabriel Mato Adrover, Karin Kadenbach, João Ferreira, Angelika Werthmann, Paul Rübig, Seán Kelly és Inés Ayala Sender.

Felszólal: Siim Kallas.

A vitát berekesztik.

## 19. A következő ülésnap napirendje

A következő napi ülés napirendjét megállapítják („Napirend” dokumentum, PE 441.628/OJME).

## 20. Az ülés berekesztése

Az ülést 23.50-kor berekesztik.

Klaus Welle  
*főtitkár*

Jerzy Buzek  
*Elnök*

2010. május 18., kedd

## JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffertati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glatfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grootte, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeyer, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčiek, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares,

**2010. május 18., kedd**

Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókécs, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

2010. május 18., kedd

## I. MELLÉKLET

**Az Európai Unió erőfeszítései a korrupció elleni küzdelemben** (írásbeli nyilatkozat)

A Monica Luisa Macovei, Simon Busuttil, Luigi de Magistris, Ana Gomes és Bart Staes által benyújtott, 397 képviselő által aláírt, „Az Európai Unió erőfeszítései a korrupció elleni küzdelemben” című, 0002/2010. számú írásbeli nyilatkozat (2010.5.6-i jegyzőkönyv 6. pontja és a 2010.5.18-i P7\_TA(2010)0176):

Damien Abad, János Áder, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Marta Andreasen, Josefá Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Liam Aylward, Zigmantas Balčytis, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Lajos Bokros, Rita Borsellino, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Elmar Brok, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Buşoi, Simon Busuttil, Reinhard Bütikofer, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, Ricardo Cortés Lastra, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Creţu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, George Sabin Cutaş, Peter van Dalen, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Michel Dantin, William (The Earl of) Dartmouth, Joseph Daul, Mário David, Chris Davies, Véronique De Keyser, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Tamás Deutsch, Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Frank Engel, Christian Engström, Sari Essayah, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Göran Färm, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Karl-Heinz Florenz, Gaston Franco, Michael Gahler, Kinga Gál, Pat the Cope Gallagher, Evelyne Gebhardt, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Ana Gomes, Kinga Göncz, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Enikő Győri, Gerald Häfner, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Ágnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Anna Hedh, Jeanine Hennis-Plasschaert, Edit Herczog, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Monika Hohleimer, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Vincenzo Iovine, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Livia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Cornelis de Jong, Romana Jordan Cizelj, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Ivailo Kalfin, Jarosław Kalinowski, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Metin Kazak, Tunne Kelam, Franziska Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambriinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Klaus-Heiner Lehne, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Monica Luisa Macovei, Toine Manders, Ramona Nicole Mănescu, Thomas Mann, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Véronique Mathieu, Marisa Matias, Iosif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Hans-Peter Mayer, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Nuno Melo, Íñigo Méndez de Vigo, Judith A. Merckies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Gay Mitchell, Andreas Mölzer, Claude Moraes, Vital Moreira, Elisabeth Morin-Chartier, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, María Muñoz De Urquiza, Mike Natrass, Mariya Nedelcheva, Bill Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Rareş-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Franz Obermayr, Raimon Obiols, Jan Olbrycht, Csaba Óry, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Paşcu, Jaroslav Paška, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Markus Pieper, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Maurice Ponga, Miguel Portas, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Paulo Rangel, Sylvana Rapti, Herbert Reul, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Raül Romeva i Rueda, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, David-Maria Sassoli, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Pál Schmitt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Andreas Schwab, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Czesław Adam Siekierski, Nicole Sinclair, Marek Siwiec, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Theodoros Skylakakis, Alyn Smith, Csaba Sógor, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Daniël van der Stoep, Theodor Dumitru Stolojan, Dimitar Stoyanov, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Eleni Theocharous, Michael Theurer, Britta Thomsen, Róza Gráfin Von Thun Und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tócs, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Giommaria Uggias, Marita Ulvskog, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Frank Vanhecke, Geoffrey Van Orden, Gianni Vattimo, Kristian Vigenin, Dominique Vlasto, Axel Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Graham Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Anja Weisgerber, Angelika Werthmann, Åsa Westlund, Cecilia Wikström, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záborská, Paweł Zalewski, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka

2010. május 18., kedd

## II. MELLÉKLET

## A SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## Rövidítések és jelek magyarázata

|                       |   |
|-----------------------|---|
| +                     | elfogadva   |
| -                     | elutasítva  |
| ↓                     | tárgytalan  |
| V                     | visszavonva   |
| NSz (... , ... , ...) | név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás) |
| ESz (... , ... , ...) | elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás) |
| rész.                 | részenkénti szavazás                                  |
| kül.                  | külön szavazás  |
| mód.                  | módosítás   |
| MM                    | megegyezéssel módosítás                               |
| MR                    | megfelelő rész  |
| T                     | törlő módosítás                                       |
| =                     | azonos módosítások                                    |
| bek.                  | bekezdés  |
| fr.bek.               | francia bekezdés                                      |
| preb.                 | preambulumbekkezdés                                   |
| ÁLL.IND.              | állásfoglalásra irányuló indítvány                    |
| KÖZ.ÁLL.IND.          | közös állásfoglalásra irányuló indítvány              |
| TITK.                 | titkos szavazás                                       |

**1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: - A közúti közlekedésbiztonság európai térsége felé: stratégiai iránymutatások a közúti közlekedésbiztonság számára 2020-ig**

| Tárgy                    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--------------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>egyetlen szavazás</b> |          | +        |                        |

**2. Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal létrehozása \*\*\*II**

Ajánlás második olvasatra: Jean Lambert (A7-0118/2010)

| Tárgy                             | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|-----------------------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>Jóváhagyás szavazás nélkül</b> |          | +        |                        |

2010. május 18., kedd

**3. Az épületek energiateljesítménye (átdolgozás) \*\*\*II**

Ajánlás második olvasatra: Silvia-Adriana Țicău (A7-0124/2010)

| Tárgy                      | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|----------------------------|----------|----------|------------------------|
| Jóváhagyás szavazás nélkül |          | +        |                        |

**4. Európai Menekültügyi Alap létrehozása a 2008–2013-as időszakra (az 573/2007/EK tanácsi határozat módosítása) \*\*\*I**

Jelentés: Rui Tavares (A7-0125/2010)

| Tárgy             | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|-------------------|----------|----------|------------------------|
| egyetlen szavazás | NSz      | +        | 512, 81, 7             |

**5. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő áttérés (a 1104/2008/EK rendelet módosítása) \***

Jelentés: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

| Tárgy             | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|-------------------|----------|----------|------------------------|
| egyetlen szavazás | NSz      | +        | 537, 35, 44            |

**6. A Schengeni Információs Rendszerről (SIS 1+) a Schengeni Információs Rendszer második generációjára (SIS II) történő átállás (a 2008/839/IB határozat módosítása) \***

Jelentés: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

| Tárgy             | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|-------------------|----------|----------|------------------------|
| egyetlen szavazás | NSz      | +        | 547, 36, 42            |

**7. A közös uniós letelepítési program létrehozása**

Jelentés: Rui Tavares (A7-0131/2010)

| Tárgy             | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|-------------------|----------|----------|------------------------|
| egyetlen szavazás |          | +        |                        |

**8. Kulcskompetenciák a változó világban: az „Oktatás és képzés 2010” munka-program megvalósítása**

Jelentés: Maria Badiá i Cutchet (A7-0141/2010)

| Tárgy             | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|-------------------|----------|----------|------------------------|
| egyetlen szavazás |          | +        |                        |



2010. május 18., kedd

## 9. A vállalatirányítással kapcsolatos deontológiai kérdések

Jelentés: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

| Tárgy                    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--------------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>egyetlen szavazás</b> |          | +        |                        |

## 10. Az EU ifjúsági stratégiája – befektetés és az érvényesülés elősegítése

Jelentés: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

| Tárgy                    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--------------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>egyetlen szavazás</b> |          | +        |                        |

## 11. Az önálló vállalkozói tevékenységet folytató férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód \*\*\*II

Ajánlás második olvasatra: Astrid Lulling (A7-0146/2010) (minősített többség szükséges)

| Tárgy  | Mód. sz. | Szerző           | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>Az illetékes bizottság módosításai - többszavazás</b> | 1-17     | <b>bizottság</b> | NSz      | +        | 592, 30, 36            |
| 16. preb. után   | 18       | ECR              | NSz      | -        | 92, 541, 19            |

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

PPE: mód.:1-17 (tömb), 18

## 12. A textiltermékek elnevezése és ehhez kapcsolódó címkézés \*\*\*I

Jelentés: Toine Manders (A7-0122/2010)

| Tárgy  | Mód. sz.  | Szerző           | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|---|------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>Az illetékes bizottság módosításai - többszavazás</b> | 1-3<br>5-11<br>13-17<br>19<br>21-23<br>25-27<br>29-31<br>33-46<br>50-63 | <b>bizottság</b> |          | +        |                        |
| 3. cikk (1) bek. a) pont                                 | 68  | EFD              |          | -        |                        |
| 4. cikk 2. bek.  | 24  | <b>bizottság</b> |          | +        |                        |
|  | 69  | EFD              |          | ↓        |                        |
| 11. cikk 1. bek.   | 70  | EFD              |          | V        |                        |
|  | 32  | <b>bizottság</b> |          | +        |                        |

**2010. május 18., kedd**

| Tárgy                                      | Mód. sz. | Szerző                               | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|--------------------------------------|----------|----------|------------------------|
| 12. cikk                                   | 72       | ALDE                                 | rész.    |          |                        |
|  |          |                                      | 1        | +        |                        |
|  |          |                                      | 2        | +        |                        |
| 18. cikk után                              | 71       | EFD                                  |          | V        |                        |
|  | 47<br>49 | <b>bizottság</b><br><b>bizottság</b> |          | +        |                        |
|  | 48       | <b>bizottság</b>                     | kül.     | +        |                        |
| 5. melléklet, 13. pont                     | 64T      | S&D                                  |          | +        |                        |
| 5. melléklet, 17. pont                     | 65T      | S&D                                  |          | +        |                        |
| 18. preb. után                             | 12       | <b>bizottság</b>                     |          | +        |                        |
|  | 67       | EFD                                  |          | V        |                        |
|  | 66       | PPE                                  |          | +        |                        |
| <b>szavazás: módosított javaslat</b>       |          |                                      |          | +        |                        |
| <b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b> |          |                                      | NSz      | +        | 528, 18, 108           |

A 4., 18., 20. és 28. módosítás nem érinti valamennyi nyelvi változatot, ezért nem bocsátották szavazásra (az eljárási szabályzat 157. cikke (1) bekezdésének d) pontja).

Külön szavazásra irányuló kérelmek

EFD: mód.:12., 48.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

ALDE

**mód.: 72**

1. rész: „A címkézést ... textiltermékeket forgalmazzák.”

2. rész: „Adott esetben, ... vagy kombinálhatók.”

Egyéb:

Az EFD képviselőcsoport visszavonta a 67., 70. és 71. módosítást.

**13. Az Ukrajnának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatás \*\*\*I**

Jelentés: Vital Moreira (A7-0058/2010)

| Tárgy   | Mód. sz. | Szerző           | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|---|----------|------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>A szöveg egésze</b><br><b>1. sz. tömb – megegyezései módosítás</b> | 2        | <b>bizottság</b> |          | +        |                        |
| <b>2. sz. tömb – az illetékes bizottság módosításai</b>               | 1        | <b>bizottság</b> |          | ↓        |                        |
| <b>szavazás: módosított javaslat</b>                                  |          |                  |          | +        |                        |
| <b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b>                            |          |                  | NSz      | +        | 604, 37, 16            |

2010. május 18., kedd

## 14. Egyedi mezőgazdasági intézkedések az Unió legkülső régiói részére (a 247/2006/EK rendelet módosítása) \*\*\*I

Jelentés: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

| Tárgy  | Mód. sz.             | Szerző              | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------------------|---------------------|----------|----------|------------------------|
| <b>A szöveg egésze</b><br><b>1. sz. tömb –megegyezései módosítás</b>     | 16                   | S&D, PPE, Verts/ALE |          | +        |                        |
| <b>2. sz. tömb – Az illetékes bizottság módosításai - tömbszavazás</b>   | 1-2<br>5-11<br>13-15 | <b>bizottság</b>    |          | ↓        |                        |
| <b>2. sz. tömb – Az illetékes bizottság módosításai - külön szavazás</b> | 3                    | <b>bizottság</b>    | kül.     | ↓        |                        |
|  | 4                    | <b>bizottság</b>    | kül.     | ↓        |                        |
|  | 12                   | <b>bizottság</b>    | kül.     | ↓        |                        |
| <b>szavazás: módosított javaslat</b>                                     |                      |                     |          | +        |                        |
| <b>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</b>                               |                      |                     | NSz      | +        | 592, 53, 12            |

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
ALDE: mód.: 3., 4., 12.

## 15. A 2011-es évre tervezett bevételek és kiadások - I. szakasz - Parlament

Jelentés: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

| Tárgy  | Mód. sz. | Szerző    | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|-----------|----------|----------|------------------------|
| 14. bek. után                                    | 6        | S&D       |          | -        |                        |
| 16. bek.   | 2        | ALDE      |          | -        |                        |
|  | 3        | ALDE      |          | -        |                        |
| 34. bek.   | 5        | PPE       | ESz      | -        | 250, 404, 5            |
| 36. bek.   | 1        | PPE, ALDE | ESz      | -        | 314, 328, 10           |
| 42. bek.   | 4        | ALDE      | ESz      | -        | 258, 388, 9            |
| <b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b> |          |           |          | +        |                        |

## 16. A KAP egyszerűsítése

Jelentés: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

| Tárgy    | Mód. sz. | Szerző                | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|----------|----------|-----------------------|----------|----------|------------------------|
| 8. bek.  | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | kül/ESz  | +        | 411, 190, 53           |
| 12. bek. | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | rész/NSz |          |                        |
|          |          |                       | 1        | +        | 600, 52, 7             |
|          |          |                       | 2        | -        | 213, 431, 10           |

**2010. május 18., kedd**

| Tárgy  | Mód. sz. | Szerző                | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|-----------------------|----------|----------|------------------------|
| 16. bek.   | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | rész.    |          |                        |
|  |          |                       | 1        | +        |                        |
|  |          |                       | 2        | -        |                        |
| 18. bek.   | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | kül/ESz  | +        | 403, 247, 3            |
| 19. bek.   | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | kül/ESz  | +        | 410, 228, 8            |
| 49. bek.   | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | rész.    |          |                        |
|  |          |                       | 1        | +        |                        |
|  |          |                       | 2/ESz    | + -      | 350, 294, 11           |
| 65. bek.   | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | NSz      | +        | 413, 236, 8            |
| 66. bek.   | bek.     | <b>eredeti szöveg</b> | NSz      | +        | 486, 166, 5            |
| <b>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</b> |          |                       |          | +        |                        |

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek  
Verts/ALE 65., 66. bek.

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
S&D: 8., 19., 65. és 66. bek.  
ALDE: 18. bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
ECR, S&D, PPE, ALDE

**12. bek.**

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „sajnálja a gyümölcs ... teljes felszámolását”
2. rész: a fenti szövegrész

ALDE

**16. bek.**

1. rész: „megállapítja, hogy ... közigazgatási szankció”
2. rész: „például a mezőgazdasági kötelezettségének kirovása”

**49. bek.**

1. rész: „aggodalommal figyeli ... mezőgazdasági termelőknek;”
2. rész: „kéri, hogy ... eseteket szankcionálják;”

**17. Új fejlemények a közbeszerzésekben**

Jelentés: Heide Rühle (A7-0151/2010)

| Tárgy   | Mód. sz. | Szerző | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|---|----------|--------|----------|----------|------------------------|
| Alternatív állásfoglalási indítvány                                 | 1        | S&D    |          | -        |                        |
| <b>szavazás: az IMCO bizottság állásfoglalása (a szöveg egésze)</b> |          |        |          | +        |                        |

2010. május 18., kedd

## 18. Az EU-politikák fejlesztési célú koherenciája és a „hivatalos fejlesztési támogatás plusz” koncepció

Jelentés: Franziska Keller (A7-0140/2010)

| Tárgy  | Mód. sz. | Szerző                | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|-----------------------|----------|----------|------------------------|
| 8. bek.  | bek.     | <i>eredeti szöveg</i> | rész.    |          |                        |
|  |          |                       | 1        | +        |                        |
|  |          |                       | 2/ESz    | +        | 359, 288, 5            |
| 18. bek.   | bek.     | <i>eredeti szöveg</i> | rész.    |          |                        |
|  |          |                       | 1        | +        |                        |
|  |          |                       | 2/ESz    | +        | 324, 323, 4            |
| 37. bek.   | bek.     | <i>eredeti szöveg</i> | kül/ESz  | +        | 350, 260, 7            |
| 70. bek.   | bek.     | <i>eredeti szöveg</i> | kül/ESz  | +        | 326, 312, 6            |
| 71. bek.   | bek.     | <i>eredeti szöveg</i> | rész.    |          |                        |
|  |          |                       | 1        | +        |                        |
|  |          |                       | 2/ESz    | +        | 372, 273, 5            |
| 83. bek.   | bek.     | <i>eredeti szöveg</i> | kül/ESz  | -        | 321, 324, 7            |
| I. preb.   | bek.     | <i>eredeti szöveg</i> | kül/ESz  | +        | 342, 280, 18           |
| <i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i> |          |                       | ESz      | +        | 319, 271, 44           |

Külön szavazásra irányuló kérelmek  
PPE: 37., 70., 83. bek., I. preb.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek  
PPE:

### 8. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „és környezeti”
2. rész: a fenti szövegrész

### 18. bek.

1. rész: „felhívja a Bizottságot ... elősegítése érdekében;”
2. rész: „hangsúlyozza, hogy ... visszafogadásokat eredményezhetnek;”

### 71. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „környezetvédelmi”
2. rész: ez a szövegrész

## 19. A közúti szállításra vonatkozó szociális szabályok súlyos megsértése tekintetében megállapított szankciók

Jelentés: Hella Ranner (A7-0130/2010)

| Tárgy  | Mód. sz. | Szerző | NSz stb. | Szavazat | NSz/ESz - észrevételek |
|--|----------|--------|----------|----------|------------------------|
| <i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i> |          |        |          | +        |                        |

2010. május 18., kedd

## III. MELLÉKLET

## NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE

## 1. TAVARES-jelentés A7-0125/2010 - egyetlen szavazás

**Mellette: 512**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Vlasák**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Saryusz-Wolski, Schwab, Scurria, Seeber, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Vers/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

2010. május 18., kedd

**Ellene: 81**

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** de Jong

**NI:** Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

**PPE:** Pack, Ronzulli, Skylakakis, Sógor

**Tartózkodás: 7**

**EFD:** Belder

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Roithová

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Damien Abad, Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Csaba Sógor, Renate Sommer

**2. COELHO-jelentés A7-0126/2010 - egyetlen szavazás****Mellette: 537**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Češková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhán, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**2010. május 18., kedd**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 35**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**Tartózkodás: 44**

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Migalski, Nicholson, Swinburne, Tannock, Van Orden

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček, Maštálka

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Szegedi, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzydlewska

**3. COELHO-jelentés A7-0127/2010 - egyetlen szavazás****Mellette: 547**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Česková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke



2010. május 18., kedd

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bøge, Bonsignore, Brezina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flaute, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 36**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**Tartózkodás: 42**

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

2010. május 18., kedd

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Czesław Adam Siekierski, Renate Sommer**4. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - tömb mód.: 1-17****Mellette: 592**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Gróbarczyk, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Ziobro**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kellam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grieler, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Piriello, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

2010. május 18., kedd

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Elle:** 30

**ECR:** Češková, Fajmon, Ouzký, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, de Villiers

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Hökmark, Ibrisagic, Svensson Alf

**S&D:** Attard-Montalto

**Tartózkodás:** 36

**ALDE:** Panayotov

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Nicholson, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Yannakoudakis, Zile

**EFD:** Belder, Borghezio

**NI:** Dodds, Sinclair

**PPE:** Lechner

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** John Attard-Montalto, Izaskun Bilbao Barandica

**5. Ajánlás második olvasatra LULLING A7-0146/2010 - mód.: 18****Mellette:** 92

**ALDE:** Alfano, Donskis, Kacin, McMillan-Scott

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Antoniozzi, del Castillo Vera, Corazza Bildt, Fjellner, Franco, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kalniete, Łukacijewska, Pallone, Saudargas, Schwab, Svensson Alf, Tatarella, Ulmer

**S&D:** Herczog, Masip Hidalgo, Podimata, Sippel

**Elle:** 541

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** de Villiers

**2010. május 18., kedd**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanocchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiča, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Tartózkodás: 19**

**ALDE:** Harkin

**ECR:** Fajmon, Kamall

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Provera

**GUE/NGL:** Mašťálka, Vergiat

**NI:** Dodds, Sinclair

**S&D:** Severin

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Ellene:** Izaskun Bilbao Barandica, Pilar del Castillo Vera, Martin Ehrenhauser, Ville Itälä, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Hans-Peter Martin, Antonio Masip Hidalgo, Andreas Mølzer, Andreas Schwab

2010. május 18., kedd

## 6. MANDERS-jelentés A7-0122/2010 - jogalkotási állásfoglalás

**Mellette: 528**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubíks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Trüpel

**Elle: 18**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark

2010. május 18., kedd

**Tartózkodás: 108**

**ALDE:** Ek, Gallagher, Paulsen, Schmidt, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EPD:** Imbrasas

**GUE/NGL:** Chountis, de Jong, Triantaphyllides

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Werthmann

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Marie-Christine Vergiat

**Ellene:** Ilda Figueiredo

**7. MOREIRA-jelentés A7-0058/2010 - jogalkotási állásfoglalás**

**Mellette: 604**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahrmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EPD:** Belder, Imbrasas, Paška, Salavrakos

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Händel, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Sean, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. május 18., kedd

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Ellene: 37**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Hénin, Hoarau, de Jong, Liotard, Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Deß, Ibrisagic

**Tartózkodás: 16**

**ECR:** Fox, Kamall

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Chountis, Figueiredo, Higgins Joe, Klute, Le Hyaric, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

**NI:** Morvai, Szegedi

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Anna Ibrisagic

**Tartózkodás:** Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

**8. ALVES-jelentés A7-0054/2010 - jogalkotási állásfoglalás****Mellette: 592**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni

**2010. május 18., kedd****GUE/NGL:** Hoarau, Matias, Tavares**NI:** Becali, Binev, Dodds, Gollnisch, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kalam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štašný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Ellene: 53****ECR:** Fajmon**EFD:** Agnew, Andraesen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Salvini, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Svensson Alf**S&D:** Boștinăru, Christensen, Jørgensen, Schaldemose, Tabajdi, Thomsen**Verts/ALE:** Lochbihler, Lövin, Schlyter**Tartózkodás: 12****ECR:** van Dalen, Kamall**GUE/NGL:** Chountis, Mélenchon, Triantaphyllides**NI:** Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann**PPE:** Jahr



2010. május 18., kedd

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok****Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Csaba Sándor Tabajdi, Marie-Christine Vergiat**Ellene:** Anna Ibrisagic**9. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/1 bek.****Mellette: 600**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Ziobro

**EFD:** Batten, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**2010. május 18., kedd**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Ellene: 52**

**ALDE:** Haglund, Løkkegaard

**ECR:** Tomaševski, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Madlener, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Pietikäinen

**S&D:** Castex, Christensen, Färm, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Sârbu, Schaldemose, Skinner, Stihler, Tabajdi, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter, Turunen

**Tartózkodás: 7**

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Roth-Behrendt, Toia

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Izaskun Bilbao Barandica, Françoise Castex, Patrick Le Hyaric, Francisco Sosa Wagner

**10. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 12/2 bek.****Mellette: 213**

**ALDE:** Tremosa i Balcells, Uspaskich

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlčček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Le Pen Jean-Marie, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Audy, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Cavada, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hankiss, Herranz García, Járóka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kósa, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, La Via, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Pöttering, Poupakis, Ranner, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Scurria, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Soullie, Striffler, Surján, Teixeira, Tókécs, Tsoukalas, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

**S&D:** Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičūtė, Cercas, Childers, Cofferati, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, Estrela, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hoang Ngoc, Jáuregui Atondo, Kelly Alan, Kirilov, Lambrinidis, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Prodi, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Scicluna, Serracchiani, Siwiec, Susta, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

2010. május 18., kedd

**Ellene: 431**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Marine, Madlener, Mólzer, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busutil, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Deß, Ehler, Engel, Ferber, Fidanza, Fjellner, Florenz, Gahler, Gallo, Gardini, Gräßle, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matula, Mayer, Mészáros, Mikolášik, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Andrés Barea, Attard-Montalto, Boștinăru, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Gierek, Glante, Groote, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammervert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sârbu, Schaldemose, Senyszyn, Simon, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Thaler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan, Westphal, Zala

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Tartózkodás: 10**

**ALDE:** Buşoi

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Vanhecke

**S&D:** Sehnalová

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Josefa Andrés Barea, Pilar Ayuso, Françoise Castex, Ricardo Cortés Lastra, Pilar del Castillo Vera, Patrick Le Hyaric, Antonio Masip Hidalgo, Anni Podimata, Sylvana Rapti, Teresa Riera Madurell, Georgios Stavrakakis

**Ellene:** Izaskun Bilbao Barandica, Elisabeth Jeggle, Dagmar Roth-Behrendt

2010. május 18., kedd

11. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 65. bek.

*Mellette: 413*

**ALDE:** Alfano, Aylward, Gallagher, Harkin, Iovine

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Childers, Kelly Alan, Sârbu, Tabajdi, Țicău, Tirolien, Toia, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

*Ellene: 236*

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**PPE:** van de Camp, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Wortmann-Kool

2010. május 18., kedd

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken

#### **Tartózkodás: 8**

**ALDE:** Goerens

**GUE/NGL:** Chountis, Mélenchon

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**S&D:** Sehnalová

**Verts/ALE:** Lövin, Schlyter

#### **Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Margrete Auken, Mary Honeyball, Richard Howitt, David Martin, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Catherine Stihler

### **12. ASHWORTH-jelentés A7-0051/2010 - 66. bek.**

#### **Mellette: 486**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**2010. május 18., kedd**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kéram, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Capoulas Santos, Childers, Ferreira Elisa, Kelly Alan, Sârbu, Țicău, Tirolien

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueiras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Zdanoka

**Ellene: 166**

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Rochefort

**EPD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Liotard, Mélenchon, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter

**Tartózkodás: 5**

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Sehnalová

**Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok**

**Mellette:** Margrete Auken